

**Canadian Century Research Infrastructure**  
**SPEAKS\_ENGLISH\_FRENCH**

Definition: Refers to whether the person can speak English and/or French.

Source: Census Question

The table below indicates, for each census year, the numbers of the census questions corresponding to this variable.

Census Years	Schedule 1a	Schedule 1b	Schedule 1c	Schedule 2	Schedule 2a
1911					
1921					
1931					
1941					
1951				11	11

**Census Guide, 1951**

A. Census Question	Can this person speak English? French?
B. Question Number	11 on Form 2 and 2A.
C. Variable(s) and Codes	SPEAK_ENGLISH_INDICATOR SPEAK_FRENCH_INDICATOR
D. Reference Point	As of census day, June 1, 1951.
E. Total Target Population	14, 009, 429
F. Statistical unit	The person.
G. Targeted Population	Each person enumerated.
H. Enumerators' Instructions	Word this question as indicated on the Population document, making certain to ask about both English and French. Do not mark an oval until a reply is received to each part of your question. For infants, base the entry on the language commonly spoken in the home; in no case, however, should the oval "Speaks both English and French" be marked for an infant. In the case of deaf-mutes the language in which they make themselves understood will apply.

**Canadian Century Research Infrastructure**  
**SPEAKS\_ENGLISH\_FRENCH**

I. Remarks	
------------	--

**Codes:**

1 "Speaks both English and French"  
2 "Speaks English only"  
3 "Speaks French only"  
4 "Speaks neither French nor English"  
99999001 "Blank"  
99999002 "Damaged"  
99999003 "Illegible"  
99999004 "In Error"  
99999005 "Suspicious"  
99999006 "Missing -- Mandatory Field"  
99999007 "Not Applicable"  
99999008 "Not Mapped"  
99999009 "Correction"  
99999010 "Suggestion"  
99999011 "Unknown - Suggestion"  
99999012 "Multiple Response - Suggestion"  
99999901 "None"  
99999902 "Not Given"  
99999903 "Unknown"  
99999904 "Invalid Value"  
99999999 "Uncodable"

Remarks: None